

# Ръководство с инструкции/Оригинални инструкции

## 1. Маркировка

Relay module KFD2-RSH-1.2E.L2, KFD2-RSH-1.2E.L2-Y1
Сертификат ATEX: PF 17 CERT 4305 X
Маркировка ATEX: Ⓜ II 3G Ex nC ec IIC T4 Gc [устройство в зона 2]

Relay module KFD2-RSH-1.2E.L3, KFD2-RSH-1.2E.L3-Y1
---

Pepperl+Fuchs Група Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Германия
Интернет: <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>

## 2. Целева група, персонал

Отговорността за планирането, сглобяването, пускането в експлоатация, функционирането, поддръжката и демонтажа се поема от оператора на завода.

Персоналът трябва да бъде обучен и квалифициран по подходящия начин, за да извършва монтаж, инсталиране, комисиониране, експлоатация, поддръжка и демонтаж на устройството. Тренираният и квалифициран персонал трябва да е прочел и да е разбрал инструкцията за експлоатация.

Преди да използвате продукта, запознайте се с него. Прочетете внимателно инструкцията за експлоатация.

## 3. Справка с допълнителна документация

Съблюдавайте законите, стандартите и директивите, които се отнасят до предназначението и работното място.

Този документ се допълва от съответните листове с данни, ръководства, декларации за съответствие, сертификати за ЕС изследване на типа, сертификати и контролни чертежи, ако са приложими. Можете да намерите информация на [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

За специфична информация за устройството сканирайте QR кода на устройството или въведете серийния номер в полето за търсене на серийен номер на [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Ако използвате устройството в приложения, свързани с безопасността, съблюдавайте изискванията за функционална безопасност. Можете да намерите тези изисквания в документацията за функционална безопасност на [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

## 4. Предназначение

Устройството е одобрено единствено за подходяща работа по предназначение. Пренебрегването на тези инструкции ще направи гаранцията невалидна и ще освободи от отговорност производителя.

Устройството се използва в контролно измервателна технология (технология C&I). Устройството е предназначено за безопасно включване на веригите на товари.

Използвайте устройството само при указаните условия на околната среда и работни условия.

Устройството е проектирано за монтаж върху 35 mm DIN шина съгласно EN 60715.

Използвайте устройството само в неподвижно положение.

Устройството е електрически апарат за местата с повишена опасност в Зона 2.

Ако използвате устройството в приложения, свързани с безопасността, съблюдавайте информацията за функционална безопасност и за безопасно състояние.

## 5. Използване не по предназначение

Защитата на персонала и на завода не е осигурена, ако устройството не се използва в съответствие с предназначението си.

Устройството не е подходящо за изолиране на сигнали в силови инсталации, освен ако това не е отделно упоменато в съответния технически фиш.

## 6. Монтаж и инсталиране

Не монтирайте повредено или замърсено устройство.

Съблюдавайте инструкциите за инсталиране съгласно IEC/EN 60204-1.

Не монтирайте устройството в зона с опасност от прах.

Монтирайте устройството така, че то да бъде защитено от механична опасност.

Устройството отговаря на степен на защита IP20 съгласно IEC/EN 60529.

Устройството трябва да се инсталира и експлоатира само в защитни кутии, които са със степен на защита IP54 съгласно IEC/EN 60529.

Устройството трябва да се монтира и експлоатира само в контролирана среда, която гарантира степен на замърсяване 2 (или по-добра) съгласно IEC/EN 60664-1.

Ако се използва на места с по-висока степен на замърсяване, устройството трябва да се защити адекватно.

Устройството трябва да се монтира и експлоатира само в среда с пренапрежение категория II (или по-добра) съгласно IEC/EN 60664-1.

Ако инсталирате устройството в приложения, свързани с безопасността, съблюдавайте инструкциите за функционална безопасност.

### Изисквания за кабели и свързващи линии

Съблюдавайте допустимото напречно сечение на проводника.

Когато ползвате гъвкави проводници, подгънете жиците и крайниците в краищата на проводника.

Използвайте само един проводник на клемата.

Когато монтирате проводниците, изолацията трябва да достига до клемата.

Съблюдавайте силата на затягане на клемните винтове.

Ако напрежението е по-високо от 50 V AC или 120 V DC, изключвайте напрежението, преди да свържете или разедините устройството.

### Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc

Съблюдавайте инструкциите за инсталиране съгласно IEC/EN 60079-14.

Устройството трябва да се инсталира и експлоатира само в защитна кутия, която

- отговаря на изискванията за защитни кутии съгласно IEC/EN 60079-0,
- са оценени със степен на защита IP54 съгласно IEC/EN 60529.

Свързването или изключването на вериги под напрежение е разрешено само при отсъствието на потенциално експлозивна атмосфера.

### Изисквания за функцията за безопасност

Защитете контактите на релето с подходящо ограничение на тока срещу свръхток.

За да предпазите мрежата и товара, инсталирайте външен предпазител.

## 7. Експлоатация, поддръжка, ремонт

Ако експлоатирате устройството в приложения, свързани с безопасността, съблюдавайте инструкциите за функционална безопасност. При работа в режим с понижени изисквания предвидете подходящи интервали за пробното изпитване.

Устройството не трябва да се ремонтира, променя или преправя. В случай на неизправност винаги сменяйте устройството с оригинално устройство.

Ако напрежението е по-високо от 50 V AC или 120 V DC, изключвайте напрежението, преди да свържете или разедините устройството.

Следващата инструкция за безопасност е отразена чрез символи върху предупредителната маркировка по устройството.

Не докосвайте горещата повърхност на устройството. Изчакайте повърхността на устройството да изстине, преди да го докоснете.

Съблюдавайте предупредителните маркировки.

Не махайте предупредителните маркировки.

### Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc

Свързването или изключването на вериги под напрежение е разрешено само при отсъствието на потенциално експлозивна атмосфера.

### Изисквания за функцията за безопасност

Не деактивирайте устройството.

Не пренебрегвайте функцията за безопасност.

Спазвайте максималния брой цикли на превключване според листа с данни.

Уверете се, че приложението реагира по подходящ начин на задействането на диагностичната функция.

## 8. Доставка, транспортиране, изхвърляне

Проверете опаковката и съдържанието за повреди.

Проверете дали сте получили всички елементи и дали получените елементи са тези, които сте поръчали.

Винаги съхранявайте и транспортирайте устройството в оригиналната опаковка.

Съхранявайте устройството в чиста и суха среда. Трябва да отчетете допустимите условия на околната среда, вижте листа с данни.

Устройството, вградените компоненти, опаковката и каквито и да било съдържатели се в него батерии трябва да бъдат изхвърляни в съответствие с приложимите закони и инструкции на съответната държава.